62/3-16

## CITTA' DI TORINO

Provvedimento del Consiglio Circoscrizionale n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada"

Estratto del verbale della seduta del

### 19 APRILE 2016

Il Consiglio di Circoscrizione n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada" convocato nelle prescritte forme in 1<sup>^</sup> convocazione per la seduta d'urgenza del 19 aprile 2016, alle ore 18,30 nell'aula consiliare in C.so Peschiera 193 presenti, oltre al Presidente Francesco DANIELE, che preside la seduta,

i Consiglieri: BELLO, BOLOGNESI, BOSTICCO, CANELLI, CASCIOLA, DELIZZOS, DONNA, FURNARI, GENINATTI TOGLI, GRASSANO, IANNETTI, MAGAZZU', MILETTO, NOCCETTI, OLMEO, PAOLI, PILLONI, RUSSO, STALTERI, STEFANELLI, TORCHIO, TROISE e VALLE

In totale, con il Presidente, n. 24 Consiglieri.

Assenti i Consiglieri: CARDILE

Con l'assistenza del Segretario Dr. Francesco DANTE

ha adottato in

#### SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

C. 3 - INDIVIDUAZIONE DEI BENEFICIARI PER CONCESSIONI ED EROGAZIONI CONTRIBUTI ORDINARI - NEGLI AMBITI DELLA CULTURA, DEL TEMPO LIBERO E DELLE POLITICHE GIOVANILI - LINEE GUIDA ANNO 2016 CONTRIBUTO COMPLESSIVO DI EURO 40.714,00

### CITTÀ DI TORINO

#### CIRC. 3 - SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA

#### DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 3 - INDIVIDUAZIONE DEI BENEFICIARI PER CONCESSIONI ED EROGAZIONI CONTRIBUTI ORDINARI - NEGLI AMBITI DELLA CULTURA, DEL TEMPO LIBERO E DELLE POLITICHE GIOVANILI - LINEE GUIDA ANNO 2016 CONTRIBUTO COMPLESSIVO DI EURO 40.714,00.

Il Presidente Francesco DANIELE, di concerto con il Coordinatore della V Commissione Marco CASCIOLA e con il Coordinatore della Sottocommissione Politiche Giovanili Valentino MAGAZZU', riferisce:

Con deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015 (n. mecc. 2014-06210/049), esecutiva dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1 gennaio 2016 la Città ha approvato un nuovo Regolamento circa la modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici, con l'objettivo di:

- valorizzare le libere forme associative;
- gestire in modo più trasparente le risorse da attribuire al sostegno di attività e progetti ritenuti conformi agli obiettivi dell'amministrazione;
- favorire le relazioni tra i diversi attori del territorio, concretizzando in tal modo quel principio di sussidiarietà, sancito in particolare nell'art. 118 della Costituzione;
- promuovere l'utilizzo di tutti gli strumenti offerti dal mercato e dalla legislazione vigente al fine di consolidare un modello di integrazione tra soggetti pubblici, del privato e del privato sociale, finalizzato allo sviluppo della propria comunità e al mantenimento dei servizi offerti nel territorio;
- instaurare meccanismi operativi che consentano alle diverse associazioni e organizzazioni operanti e presenti nel territorio, nei vari ambiti, di collaborare in modo sistematico con la Città, secondo i principi di trasparenza, equità, efficienza e solidarietà sociale.

In particolare il Regolamento n. 373, ha individuato i criteri per l'erogazione dei contributi e per l'attribuzione dei vantaggi economici, stabilendo, inoltre, le modalità attraverso le quali tutti gli aventi titolo possono accedervi.

Il Regolamento ha altresì fatto una distinzione degli interventi di carattere economico in contributi ordinari, straordinari ed eccezionali, aventi caratteristiche diverse e procedure di erogazione specifiche. In particolare l'art. 3 definisce i contributi ordinari "le somme di denaro erogate a sostegno di attività ordinaria, legate ad eventi di interesse cittadino individuati sulla

base di calendarizzazione annuali". L'erogazione di contributi ordinari deve essere preceduta dalla pubblicazione di linee-guida annuali contenenti priorità e attività ricorrenti da svolgere tramite il coinvolgimento di associazioni e/o organismi no-profit.

A tal proposito la Circoscrizione 3 con deliberazione del Consiglio n. mecc. 2016-00199/86 del 28 gennaio 2016 ha approvato le "Linee guida per concessioni ed erogazioni di contributi ordinari - anno 2016" a favore di associazioni e/o organismi no-profit, per la realizzazione di attività e iniziative sul territorio della Circoscrizione 3 riservando ai contributi ordinari minimo il 60% dello stanziamento complessivo del Bilancio 2016 destinato ai trasferimenti; successivamente con determinazione dirigenziale n. mecc. 2016-40344 del 2 febbraio 2016 è stato approvato l'avviso pubblico inerente le Linee Guida adottate, che ha stabilito nella data del 17 marzo 2016 il termine di scadenza entro il quale i soggetti interessati potevano produrre i progetti e le relative richieste di finanziamento.

In particolar modo le Linee guida approvate dal Consiglio di Circoscrizione nell'ambito della V commissione riguardano, tra gli altri, gli ambiti di azione di seguito descritti:

## Cultura e tempo libero

La Circoscrizione 3 intende sostenere progetti che possano stimolare la partecipazione dei cittadini alla vita culturale del territorio di competenza e della Città.

Si intende pertanto sostenere progetti, eventi e manifestazioni in occasione delle ricorrenze civili nazionali e in occasione del periodo estivo e di quello natalizio.

Si intende, inoltre, sostenere iniziative, attività e manifestazioni intese a favorire la promozione e lo sviluppo della cultura, la diffusione della stessa nei vari ambiti, nonché la valorizzazione del territorio nei suoi aspetti culturali, civili, religiosi e legati alle tradizioni.

Su questa linea, si intende perciò continuare a sostenere iniziative ed eventi di interesse come, a titolo di esempio, il Salone del Libro OFF ed il Festival Internazionale del Teatro di Strada, gli eventi e le stagioni teatrali, le rassegne e gli eventi delle realtà culturali presenti sul territorio.

Compatibilmente con l'agibilità dei locali, saranno concessi contributi a progetti diretti a valorizzare l'Ecomuseo Urbano di Via Millio 20, attraverso iniziative incentrate su percorsi della memoria e sulla storia delle trasformazioni del territorio.

Si intende sostenere le iniziative volte a ravvivare e implementare le attività presso i locali della Città messi a disposizione della Circoscrizione, nonché le attività dei Centri d'Incontro.

# Giovani

Saranno sostenuti progetti rivolti ai giovani tesi favorire i processi di socializzazione e realizzazione di sé, i percorsi di libera espressione, di linguaggi e pratiche creative, autodeterminazione ed autonomia delle giovani generazioni, attraverso l'offerta di servizi, opportunità, strumenti progettuali e spazi in grado di rispondere ad esigenze diverse e articolate. Pari opportunità di genere

Si intende sostenere iniziative culturali e sociali tese a sensibilizzare e coinvolgere la cittadinanza, in particolare le scuole, sul tema delle pari opportunità, nonché dell'affermazione dei diritti individuali, del rispetto delle differenze e contro ogni tipo di emarginazione. Tali iniziative

possono essere realizzate anche attraverso l'organizzazione di incontri formativi, attività, volte a promuovere la diffusione della cultura delle pari opportunità di genere, il superamento degli stereotipi di genere e del contrasto alla violenza di genere, nonché ad impedire ogni forma di limitazione dei diritti individuali e di imbarbarimento sul piano dei diritti civili e delle conquiste sociali.

Le proposte progettuali pervenute entro la data del 17 marzo 2016 sono state numerose e ben distribuite nei vari ambiti di intervento; risulta particolarmente interessante rilevare come si sia notevolmente ampliato il panorama di realtà territoriali con le quali è possibile entrare in relazione sin da subito o in occasione delle prossime e future programmazioni di attività.

In merito alle risorse finanziarie da destinare al sostegno dei progetti imputabili ai vari ambiti di intervento, si dà atto che le assegnazioni finanziarie dei contributi saranno definite a seguito di verifica delle risorse effettivamente disponibili ai sensi dell'art. 6 comma 4 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373.

Pertanto, in considerazione delle somme disponibili ed allo scopo di raccogliere proposte innovative, nell'ambito delle attività che la Circoscrizione contempla tra i propri compiti, partendo dalla valorizzazione delle esperienze condotte in passato e con l'intento di favorire la costruzione di nuove collaborazioni e di offrire alla cittadinanza nuove opportunità di partecipazione alla vita pubblica del territorio, sono state approvate le seguenti proposte progettuali che per coerenza nell'esposizione saranno raggruppate per Ambito di Intervento:

# a. Cultura e Tempo Libero

# L'Associazione Culturale ECHI DI MUSIKA ha presentato il progetto dal titolo "Note d'inverno 2016".

L'Associazione Culturale Echi di Musika già da alcuni anni collabora con la Circoscrizione nella realizzazione di un cartellone di eventi che si è sempre più connotato, nel corso delle varie edizioni, come rassegna musicale versatile e in grado, quindi, di accontentare e propensioni diverse. L'Associazione, che ha sede nella Circoscrizione 3, opera da molti anni nel settore dell'organizzazione di spettacoli musicali ed ha maturato nel tempo una significativa esperienza e professionalità.

Il progetto "Note d'inverno 2016" prevede la realizzazione di quattro eventi musicali, che saranno ospitati in alcune delle chiese parrocchiali presenti sul territorio e che si renderanno disponibile a collaborare per la buona realizzazione dei concerti per i quali l'Associazione prevede di selezionare gruppi musicali il cui repertorio spazia dal genere gospel alla musica classica, dal jazz ai brani natalizi più tradizionali.

Il progetto si rivolge ad un pubblico eterogeneo ed è pertanto fruibile da persone di qualunque età; gli appuntamenti saranno calendarizzati nel mese di dicembre nei giorni e negli orari concordati con le Chiese ed in conformità con i calendari degli Artisti selezionati; tutti gli appuntamenti saranno ad ingresso gratuito per i partecipanti.

E' inoltre prevista, a cura del soggetto organizzatore, la stampa di materiale promozionale (manifesti e brochure/cartoline) al fine di veicolare nel miglior modo possibile le informazioni tra i cittadini del quartiere.

Per la realizzazione del progetto "Note d'inverno 2016" l'Associazione ECHI DI MUSIKA ha presentato una richiesta di contributo economico di Euro 6.100,00 a parziale copertura delle spese, preventivate in Euro 7.625,00=

# L'Associazione Culturale CIRCOLO BLOOM ha presentato il progetto dal titolo "Festa Borgata Lesna".

Il Circolo Bloom svolge attività didattiche e di animazione teatrale per ragazzi; con il progetto "Festa Borgata Lesna" intende proporre una festa popolare nell'omonima Borgata per aggregare persone di generazioni e di provenienze diverse, attraverso la realizzazione di uno spettacolo della memoria e di una mostra fotografica con l'esposizione di documenti d'epoca propri del quartiere.

Il progetto prevede il coinvolgimento dei cittadini che avranno la possibilità di condividere ricordi ed episodi di vita legati alla borgata; lo scambio di "memorie" diventerà il collante tra le varie generazioni.

E' inoltre prevista la partecipazione di alcune classi della Scuola Ottino, i cui studenti prenderanno parte attiva alla messa in scena di un vero e proprio spettacolo teatrale.

La prima parte del progetto è in corso e consiste nella raccolta delle "memorie" e nella realizzazione delle prove dello spettacolo la cui messa in scena avverrà presso la sede del Circolo BLOOM il giorno 27/05/2016 con repliche il 28/05/2016.

Per la realizzazione dell'iniziativa sopra descritta l'**Associazione Culturale Teatrale CIRCOLO BLOOM** ha presentato una richiesta di contributo economico di Euro 2.500,00, a parziale copertura delle spese, preventivate in Euro 3.208,00=

# L'Associazione Culturale JUST FOR JOY EUROPEAN ASSOCIATION ha presentato il progetto dal titolo "15° FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL TEATRO DI STRADA DI TORINO 9/10 / 18-25 SETTEMBRE".

Il Festival propone la cultura del Teatro di strada come elemento di valorizzazione del territorio e del cambiamento della Città.

I numerosi eventi ed appuntamenti che lo caratterizzano offrono al pubblico momenti di aggregazione, di socialità e di festa collettiva e popolare; i cittadini da spettatori degli eventi diventano veri e propri protagonisti; gli artisti di livello nazionale ed internazionale nel campo del teatro di strada quali acrobati, funamboli, clown, fantasisti, contorsionisti, illusionisti, hanno la possibilità di esibirsi e di contagiare con il loro entusiasmo, la loro vivacità e le loro coinvolgenti esibizioni gli spettatori che incontrano nelle strade e nelle piazze.

Il Festival Internazionale del Teatro di strada di Torino giunto quest'anno alla 15 edizione si è evoluto nel corso degli anni, concentrandosi di volta in volta su tematiche e spunti di riflessione legati al contesto e alla contemporaneità, senza mai dimenticare le finalità sociali ed educative che si sono sempre manifestate in una profonda integrazione con il tessuto sociale, il contesto

economico e il coinvolgimento degli spazi educativi e di socializzazione.

In questa edizione il Festival propone diversi canali tematici:

- Gli spettacoli animati da alcuni tra i più rinomati artisti del panorama europeo;
- La valorizzazione dell'area pedonale di via Roma ribattezzata per l'occasione VIA ROMBLA, luogo di incontro e di libera esibizione, attrazione culturale e artistica;
- Le periferie che ospiteranno spettacoli ed esibizioni al fine di poter portare il teatro "sotto casa";
- L'evento Speciale in prima mondiale "Perbollance" legato al fantastico mondo delle bolle di sapone;
- La formazione dei volontari che da alcuni anni con il loro prezioso contributo si sono dimostrati una importante risorsa economica ma soprattutto umana;
- L'impegno sociale "DISabilità DIStrada 3" che mette in rete molte realtà che operano nel sociale promuovendo attività, laboratori in cui vengono coinvolti sia gli operatori che gli utenti delle strutture;
- La start up del comico per offrire un'occasione di crescita artistica agli artisti ospiti della manifestazione;
- Le incursioni metropolitane per festeggiare i 10 anni del METRO coinvolgendo i sempre più numerosi passeggeri;
- Il Cecchi DAY che, come ormai da alcuni anni, ospiterà il villaggio degli artisti del Festival:
- La Rassegna OFF che darà la possibilità agli artisti minori di esibirsi in apposite aree spettacolo a cappello per dare loro visibilità e per arricchire il cartellone del Festival.

In questa 15° edizione le attività sono state calendarizzate per il mese di Settembre. Se dovessero mancare le condizioni il programma sarà rimodulato e realizzato nel mese di Dicembre Sono previsti spettacoli in tutta la Città. Per quanto riguarda gli eventi previsti nella Circoscrizione 3, il progetto prevede:

19 settembre Via di Nanni AREA PEDONALE

Inaugurazione del Festival con area spettacoli

22 settembre Giardini di Via Don Michele RUA

23 settembre Giardini PALAZZO di GIUSTIZIA

Laboratorio ed animazione con le bolle di sapone giganti e a seguire spettacoli Tutti gli eventi in programma sono ad ingresso libero per i cittadini, accessibili anche alle persone svantaggiate alle quali sarà fornita assistenza e favorita la partecipazione.

Per la realizzazione dell'iniziativa sopra descritta l'**Associazione Culturale JUST FOR JOY EUROPEAN ASSOCIATION** ha presentato una richiesta di contributo economico di Euro 5.000,00 a parziale copertura delle spese, preventivate in Euro 6.500,00=

La Fondazione Maria Adriana Prolo – Museo Nazionale del Cinema ha presentato il

progetto dal titolo "NON SOLO CINEMA. La Bibliomediateca per tutti".

Il Museo Nazionale del Cinema ha inaugurato, nel 2008, la propria Bibliomediateca nel territorio della Circoscrizione.

La Bibliomediateca "Mario Gromo" è un centro di documentazione sul cinema e la fotografia tra i più prestigiosi d'Europa sia in termini di vastità che di varietà del patrimonio; per offrire i propri servizi mette a disposizione dell'utenza una sala incontri polifunzionale attrezzata per conferenze e proiezioni ed inoltre un'ampia sala studio e consultazione.

La struttura, sita in via Matilde Serao, in questi anni si è configurata come nuovo punto di riferimento culturale sul territorio e ha da subito intrattenuto un costante e proficuo rapporto di collaborazione con la Circoscrizione.

Le finalità che ispirano la collaborazione sono molteplici: creare occasioni di socializzazione e di confronto intergenerazionale per il pubblico della terza età, rafforzare il dialogo interculturale, approfondire i legami tra il cinema e i temi etici e sociali della cittadinanza, stimolare la conoscenza della cultura cinematografica in diversi tipi di pubblico, potenziare la presenza della cultura audiovisiva nella formazione scolastica attraverso le realizzazione di in incontri e proiezioni destinate alle scuole.

Il progetto presentato per l'anno in corso è articolato in SEZIONI ciascuna caratterizzata da proprie specificità capaci di spaziare ed incontrare molteplici proposte culturali, di intrattenimento, di socializzazione, di riflessione, attraverso il comune denominatore rappresentato dal cinema:

- Cinema e formazione didattica, con proposte indirizzate alle scuole di ogni ordine e grado;
- Al cinema di Lunedì, le proiezione del Lunedì pomeriggio sono uno degli appuntamenti più seguiti ed apprezzati del pubblico della Bibliomediateca;
- Cinema di carta, con presentazione di novità editoriale dedicate al cinema con un taglio divulgativo e al tempo stesso scientifico;
- Cinema e Territorio, con il coinvolgimento di altre realtà culturali operanti nel territorio per l'organizzazione di eventi ed appuntamenti (Associazione Comala, Cinema Esedra);
- Cinema e disabilità, per sensibilizzare l'opinione pubblica al tema della disabilità ed in modo particolare al mondo della sindrome di Down;
- Cinema e Società (Pianeta Africa e Le terre attraverso il mare);
- Cinema e storia d'Italia, incontri dedicati alla divulgazione della storia italiana postunitaria per studenti stranieri in collaborazione con il CPIA Drovetti.

Tutti gli eventi in programma sono ad ingresso libero per i cittadini, previo tesseramento gratuito alla Bibliomediateca.

Per la realizzazione dell'iniziativa sopra descritta la **Fondazione Maria Adriana Prolo** – **Museo Nazionale del Cinema** ha presentato una richiesta di contributo economico di Euro 1.760,00 a parziale copertura delle spese, preventivate in Euro 2.200,00=

L'Associazione ANPI Sezione DANTE DI NANNI ha presentato il progetto dal titolo "ANPI Celebrazioni 71° anniversario XXV Aprile".

Nel 2016 si festeggia il 71° anniversario della liberazione dell'Italia dalla dittatura nazifascista. Ricordare questa importante pagina della nostra storia vuol dire riconoscere l'impegno, il sacrificio, la passione e l'entusiasmo di tanti giovani che accomunati dagli ideali di libertà e democrazia hanno contribuito alla sconfitta del nazifascismo ed alla nascita della Costituzione Repubblicana.

Celebrare adeguatamente tale ricorrenza significa trasmettere alle nuove generazioni un importante patrimonio storico e culturale e sostenere con fattivo impegno le iniziative che sono proposte dai soggetti che per loro tradizione sono i depositari primi della memoria storica della guerra di Liberazione e del movimento resistenziale. Tra questi soggetti si è sempre distinta l'ANPI sezione Dante Di Nanni, che impernia le proprie attività intorno al ricordo della Medaglia d'Oro al Valore Militare Dante di Nanni.

Per l'anno 2016 l'ANPI SEZIONE DI NANNI, che partecipa con il proprio gonfalone alle varie iniziative di carattere cittadino (Fiaccolata del 23/04 da Piazza Arbarello a Piazza Castello) e nazionale (Manifestazione Nazionale con partecipazione al corte ed al Comizio conclusivo di Piazza d'Uomo), ha proposto un ricco calendario organizzato con l'associazione Le Oasi e con la collaborazione di numerosi partner.

Gli eventi previsti sul territorio della Circoscrizione sono:

- **metà aprile** 7° edizione della giornata formativa "Per non dimenticare" in collaborazione con l'Associazione culturale Le Oasi. Visita alle lapidi dei partigiani del quartiere Cit Turin (con la partecipazione dell'Istituto Scolastico ex PASCOLI);
- **27 aprile** commemorazione della Medaglia d'Oro al Valore Militare Dante di Nanni in via Di Nanni angolo via San Bernardino nel 71° anniversario del suo sacrificio; durante l'appuntamento è prevista l'esibizione della Banda musicale del GTT.

Inoltre, sempre a cura dell'ANPI, nel mese di maggio si terrà una visita guidata presso l'ecomuseo della resistenza a Lemma frazione di Saluzzo destinata agli studenti dell'Istituto Plana e dell'Istituto ex Pascoli.

E' inoltre prevista la messa in ordine e l'infioramento delle lapidi presenti nella Circoscrizione 3 con la deposizione di corone di fiori.

Per la realizzazione dell'iniziativa sopra descritta l'Associazione **ANPI Sezione DANTE DI NANNI** ha presentato una richiesta di contributo economico di Euro 3.000,00 a parziale copertura delle spese, preventivate in Euro 3.950,00=

L'Associazione **Culturale ZAMPANO'** ha presentato il progetto dal titolo "**IL CINEMA ALL'APERTO – VI EDIZIONE".** 

L'Associazione fornita di adeguate competenze tecniche e artistiche propone di promuovere la diffusione della cultura cinematografica, teatrale, editoriale e culturale in generale attraverso gli strumenti considerati di volta in volta più idonei e maggiormente rispondenti alle esigenze del territorio e dell'ambito sociale a cui sono indirizzati.

Il progetto "CINEMA ALL'APERTO – VI EDIZIONE", prevede la realizzazione di una rassegna cinematografica strutturata in n. 6 proiezioni di pellicole uscite nelle sale nel corso della stagione cinematografica 2015-2016; la scelta dei titoli sarà effettuata bilanciando adeguatamente la tipologia dei film, dei generi e degli eventuali destinatari, privilegiando comunque sempre la qualità delle proposte. La rassegna si articolerà in una serata alla settimana per 6 settimane consecutive a partire dall'ultima di luglio; in caso di maltempo è prevista una ulteriore serata, in occasione della quale potrà essere recuperata l'eventuale proiezione annullata. I film saranno proiettati in pellicola 35 mm o Blu ray.

Nell'ambito del progetto l'Associazione proponente provvederà a:

- allestire per ogni serata apposito schermo gigante e relativo proiettore;
- predisporre idoneo impianto acustico;
- richiedere ad IRIDE gli allacciamenti elettrici temporanei e corrispondere il dovuto per i consumi;
- corrispondere alla SIAE il pagamento dei compensi per diritti d'autore;
- presentare le varie richieste ai settori competenti (licenza di pubblico spettacolo, richiesta di autorizzazione in deroga ai limiti di cui al DPCM 1/3/91 e DPCM 14/11/97 in materia di impatto acustico, etc. etc.);
- produrre materiale promozionale (manifesti e cartoline) per la promozione dell'iniziativa. La Circoscrizione si farà carico di provvedere alla richiesta di occupazione di suolo pubblico.

Per la realizzazione dell'iniziativa sopra descritta l'Associazione **Culturale ZAMPANO'** ha presentato una richiesta di contributo economico di Euro 7.000,00 a parziale copertura delle spese, preventivate in Euro 9.000,00=

L'Associazione Culturale TANGRAM TEATRO ha presentato il progetto dal titolo "CAMPUS-MALDIPALCO – Teatro d'innovazione per i giovani della Circoscrizione 3".

L'Associazione Culturale Tangram Teatro, realtà di produzione culturale molto attiva per il territorio della Circoscrizione, si occupa di promozione e divulgazione della cultura teatrale con particolare riferimento alla drammaturgia contemporanea e all'inserimento di giovani artisti nei circuiti professionali.

Il progetto "CAMPUS-MALDIPALCO" è una rassegna di teatro di ricerca mirata al confronto di diverse generazioni di attori al cui interno confluirà un concorso per talenti under 32; l'iniziativa ha una forte valenza territoriale e prevede il coinvolgimento degli studenti che frequentano le residenze universitarie attive nella Circoscrizione 3: il Campus SANPAOLO, la Residenza Universitaria BORSELLINO ed il Collegio Universitario EINAUDI. E' un progetto realizzato con i giovani e per i giovani che prevederà l'organizzazione di incontri fra studenti universitari ed attori professionisti under 32 per favorire lo scambio di esperienze, di competenze e di conoscenze.

L'Associazione TANGRAM inoltre introdurrà per la stagione teatrale 2016-2017 biglietti ridotti ed agevolazioni per gli studenti universitari.

Il periodo di intervento è compreso tra il 27 settembre ed il 17 dicembre 2016.

Per la realizzazione dell'iniziativa sopra descritta l'Associazione **Culturale TANGRAM TEATRO** ha presentato una richiesta di contributo economico di Euro 3.500,00 a parziale copertura del disavanzo delle spese, preventivato in Euro 9.500,00=

L'Associazione Culturale PERIFERIA LETTERARIA ha presentato il progetto dal titolo "LA BELLEZZA CHE ABITA IN CIASCUNO DI NOI".

L'Associazione si prefigge lo scopo di consentire ad ognuno, anche ai soggetti più svantaggiati, di accedere all'arte ed alla letteratura offrendo nuovi luoghi di incontro di discussione ed aggregazione.

Il progetto prevede il coinvolgimento di altre realtà del territorio ed in particolare la Libreria BELGRAVIA molto attiva nel quartiere in ambito culturale ed editoriale ed il Servizio Adulti in difficoltà della Città di Torino che si occupa dei senza fissa dimora coordinandone i servizi di accoglienza notturna e residenziale, i servizi educativi di strada ed offrendo consulenze relativamente a progettualità volte al loro reinserimento sociale e alla loro autonomia.

Nello specifico il progetto consiste nell'organizzazione di incontri di carattere editoriale e nell'individuazione e costruzione della traccia di presentazione dei libri individuati. Il progetto partirà il 12 maggio in corrispondenza dei giorni in cui la Città di Torino ospiterà il Salone del Libro e terminerà il 22 dicembre 2016.

Per la realizzazione dell'iniziativa sopra descritta l'Associazione **Culturale PERIFERIA LETTERARIA** ha presentato una richiesta di contributo economico di Euro 3.600,00 a parziale delle spese, preventivate in Euro 4.500,00=

L'Associazione **BONAVENTURA** ha presentato il progetto dal titolo "**TEATRO E LEGALITA' IN CIRCOSCRIZIONE 3".** 

L'Associazione BONAVENTURA si dedica alla produzione teatrale di spettacoli, laboratori e letture rivolti principalmente alle nuove generazioni; negli ultimi anni si è specializzata nella realizzazione di attività teatrali incentrate sul tema della legalità. L'arte teatrale viene utilizzata come strumento per suscitare emozioni, per coinvolgere e per risvegliare le coscienze.

Il progetto presentato per l'anno 2016 si rivolge agli studenti dell'Istituto PLANA e si suddivide in due parti. La prima riguarda la realizzazione di laboratori di lettura effettuati all'interno delle classi ed incentrati sul tema della legalità e dello sport. Gli appuntamenti saranno arricchiti dalla componente teatrale che sarà declinata attraverso lo strumento dell'animazione e dell'improvvisazione. La seconda parte consiste invece nella messa in scena dello spettacolo teatrale "PER QUESTO" che sarà ospitato presso l'Istituto PLANA in occasione dell'apertura della Biblioteca di Istituto dedicata a Rita Atria e Bruno Caccia; alla rappresentazione seguirà un dibattito che vedrà la presenza di un Giurista e che sarà aperto alla cittadinanza. Lo spettacolo "PER QUESTO" ha ottenuto la Medaglia di Rappresentanza del Presidente della Repubblica. Il progetto è già in corso di svolgimento e terminerà il 13 maggio in occasione dello spettacolo.

Per la realizzazione dell'iniziativa sopra descritta l'Associazione **BONAVENTURA** ha presentato una richiesta di contributo economico di Euro 1.500,00 a parziale copertura del disavanzo delle spese, preventivato in Euro 1.600,00=

### b. Giovani

Per quanto riguarda i progetti compresi in quest'ambito è importante sottolineare la prospettiva di un rilancio degli interventi di politiche giovanili sul nostro territorio, che sappia riprendere lo spirito con il quale la Città e la Circoscrizione 3 hanno impostato il pensiero sui giovani, visti non tanto come problema da affrontare, ma come risorsa per la comunità cittadina. Per questo è necessario lavorare per promuovere progetti che vedano le istituzioni e l'associazionismo giovanile cooperare in una logica di partenariato, cioè di coprogettazione e cogestione delle azioni particolari e generali. Ciò sia per quanto riguarda la conduzione della progettualità con i giovani, incentivando le esperienze di protagonismo, sia per quanto riguarda la gestione degli spazi e delle strutture ad essi dedicate dall'Amministrazione.

# L'Associazione MONKEYS EVOLUTION'S ha presentato il progetto dal titolo "GRAFFITI SPLASH".

L'Associazione svolge dall'anno 2004 attività legate all'arte di strada, al writing ed alla grafica digitale al fine di creare occasioni di promozione e di aggregazione sociale per divulgare la cultura artistica metropolitana. L'Associazione opera all'interno del POLO 3.65 Centro del Protagonismo Giovanile della Circoscrizione ed inoltre aderisce alle norme del progetto MURARTE della Città di Torino, che regola gli interventi murali sul territorio, impegnandosi a rispettare il decoro e trattando in maniera adeguata i temi in modo che l'opera non risulti offensiva o lesiva e che non abbia alcuna connotazione o finalità politica.

Il progetto prevede due fasi essenziali; la prima riguarderà la progettazione durante la quale si stabilirà il tema da trattare cercando di tradurre i pensieri in immagini, la seconda consisterà nell'esecuzione dell'opera. A tal proposito i muri che potrebbero essere interessati da questa opera di riqualificazione sono le pareti esterne della Piscina TRECATE.

Saranno coinvolti nell'intera operazione artisti locali affermati e giovani writers supervisionati dagli operatori dell'Associazione che si occuperanno tra le altre attività anche di reperire i materiali, nonché i permessi e di assolvere tutte le necessità tecniche e logistiche.

L'intervento durerà complessivamente 10 giorni e verrà realizzato nel periodo di tempo compreso tra il 15 luglio ed il 30 settembre in base alle condizioni climatiche ed alle tempistiche di rilascio delle necessarie autorizzazioni.

Per l'organizzazione dell'iniziativa sopra descritta l'**Associazione MONKEYS EVOLUTION'S** ha chiesto alla Circoscrizione un contributo economico di Euro 1.048,00, a parziale delle spese, preventivate in Euro 1.310,00=

# L'Associazione JONATHAN ONLUS ha presentato il progetto dal titolo "CAMPUS ANNO 2016".

L'Associazione opera nell'ambito delle tematiche ambientali e dello sviluppo sostenibile al fine di sensibilizzare le nuove generazioni al rispetto del territorio e dell'ambiente. Realizza presso le scuole progetti di ecologia urbana attraverso interventi di cura e riqualificazione di spazi pubblici. Il progetto presentato prevende il coinvolgimento di altre realtà associative quali la Cooperativa

Sociale SAN DONATO che realizza principalmente attività ed interventi a favore di minori che si trovano in situazione di disagio e l'Associazione SOLEA che si occupa di curare la realizzazione di progetti valutando tecniche, strategie e risultati.

CAMPUS si rivolge agli studenti dell'Istituto Superiore CATTANEO – Succursale ed inoltre al personale scolastico ed alle famiglie.

Le azioni previste vanno dalla divulgazione del progetto alla formazione degli studenti interessati a prendervi parte, dalla mappatura degli spazi scolastici alla raccolta di osservazioni per migliorarne la sistemazione, dall'individuazione degli interventi di trasformazione alla loro realizzazione fisica. Infine è prevista una fase di raccolta di immagine delle varie fasi che saranno poi rese disponibili in occasione di un incontro pubblico finale di restituzione del lavoro svolto. Il progetto è partito nel corso del mese di Febbraio e terminerà nel mese di Luglio.

Per la realizzazione dell'iniziativa sopra descritta l'**Associazione JONATHAN ONLUS** ha presentato una richiesta di contributo economico di Euro 1.000,00 a parziale delle spese, preventivate in Euro 1.435,00=

# L'ISTITUTO PIEMONTESE PER LA STORIA E LA RESISTENZA E DELLA SOCIETA' CONTEMPORANEA "GIORGIO AGOSTI" ha presentato il progetto dal titolo "PROMEMORIA\_AUSCHWITZ".

Dal 2001 anno in cui la giornata della memoria è stata istituita da Legge dello Stato l'ISTORETO organizza numerose iniziative quali la presentazione e discussione di libri, la formazione di studenti e insegnanti.

Per l'anno 2016 presenta il progetto "PROMEMORIA\_AUSHWITZ" per la realizzazione del quale si avvarrà dell'esperienza tecnica dell'Associazione DEINA TORINO che opera da anni nel settore dell'organizzazione dei viaggi della memoria.

Il progetto, molto articolato, è iniziato nel mese di gennaio con i primi incontri di preparazione e si concluderà nelle prossime settimane con l'organizzazione degli incontri di restituzione delle esperienze vissute. Più precisamente il progetto è articolato in numerosi componente: la formazione storica, le attività educatoriali e di laboratorio, il viaggio vero e proprio quale momento di riflessione individuale e collettiva, la visita ai campi e ad altri luoghi di particolare importanza storica ed emotiva, l'esperienza teatrale che consente ai giovani di avvicinarsi a tematiche storiche molto complesse attraverso un linguaggio più immediato, il meeting collettivo volto alla condivisione delle esperienze di tutti i soggetti coinvolti nell'esperienza, i momenti di restituzione alla cittadinanza.

La realizzazione del progetto fonda le proprie basi sul metodo educativo della peer education e di conseguenza sulla figura del tutor al fine di creare tra i vari protagonisti un reciproco rapporto di ascolto e fiducia. Vengono inoltre utilizzati anche altri strumenti operativi molto vicini alle nuove generazioni alle quali il progetto si rivolge quali la fotografia ed il video, la scrittura creativa e la radio.

I destinatari del progetto sono i giovani studenti degli Istituti Superiori di Torino.

Per favorire la partecipazione degli studenti del nostro territorio, sono stati interpellati i Dirigenti

Scolastici delle Scuole Medie Superiori; i posti richiesti ed assegnati alla Circoscrizione, che per quest'anno ammontano a 19 unità, sono stati suddivisi tra gli Istituti che hanno dichiarato il loro interesse per l'iniziativa e di conseguenza l'intenzione di aderire al progetto. Le Scuole che hanno accettato l'invito e che hanno provveduto alla selezione degli studenti che hanno preso parte al viaggio sono: l'Istituto Magistrale Statale Domenico Berti, l'Istituto IPIA Plana, il Liceo Madre Mazzarello e l'Istituto ITAS Santorre di Santarosa. Il progetto, iniziato nel mese di gennaio ha visto la realizzazione del viaggio nel mese di febbraio ed è in fase di conclusione; a questo proposito sono stati programmati nel mese di aprile gli incontri di restituzione alla cittadinanza.

Per la realizzazione dell'iniziativa sopra descritta l' **ISTITUTO PIEMONTESE PER LA STORIA E LA RESISTENZA E DELLA SOCIETA' CONTEMPORANEA** "GIORGIO AGOSTI", ha richiesto alle Circoscrizioni che hanno comunicato la loro adesione, un contributo economico complessivo di Euro 7.740,00= a parziale copertura del preventivo di spesa che ammonta a Euro 32.740,00=; detto contributo sarà finalizzato al sostegno dell'intero progetto ed in particolare all'abbattimento delle quote di partecipazione dei 90 ragazzi delle scuole della Città di Torino a cui il progetto di rivolge.

Alla copertura di tale importo concorrerà anche la Città di Torino (Direzione Servizi Educativi-Servizio orientamento e Formazione) per Euro 5.000,00. La restante parte sarà coperta dalle Circoscrizioni che hanno aderito al progetto, ciascuna per una quota in funzione del numero dei propri partecipanti. La quota a carico della Circoscrizione 3 corrispondente al pagamento di n. 19 quote di partecipazione ammonta a Euro 1.634,00= pari a Euro 86,00 per ciascuno studente partecipante.

Per far fronte alle spese dell'organizzazione, la quota posta a carico degli studenti partecipanti ammonta a Euro 200,00= per un totale di Euro 18.000,00=

La spese effettiva per la copertura della quale è stato richiesto il contributo ammonta a complessivi Euro 9.740,00 che corrisponde all'effettivo disavanzo dichiarato Euro 2.000,00 ed alla quota a carico delle Circoscrizioni aderenti Euro 7.740,00=, pari ad una spesa pro capite (90 partecipanti) di Euro 108, 22=

# L'Associazione Culturale COMALA ha presentato il progetto dal titolo "ALL INCLUSIVE".

L'Associazione svolge attività allo scopo di creare opportunità di incontro e socializzazione tra i giovani cittadini attraverso l'utilizzo di strumenti espressivi quali la musica, la radio, il teatro la scrittura creativa e l'utilizzo dei nuovi media. COMALA concentra i suoi interventi all'interno del POLO 3.65 Centro del Protagonismo Giovanile della Circoscrizione 3.

Il progetto realizzato in collaborazione con la Cooperativa Sociale ET onlus si pone l'obiettivo di facilitare l'accesso di giovani del territorio, che provengono da condizione di disagio e svantaggio, alle attività culturali del POLO 3.65.

Le fasi progettuali sono 4:

• fase preparatoria: mappatura degli interessi dei giovani e preparazione delle attività considerate più rispondenti a quanto emerso;

- accesso informale allo spazio e attività estive: approccio informale al Centro finalizzato in un secondo momento all'inserimento dei giovani all'interno di percorsi più strutturati;
- attività laboratoriali: organizzazione e attivazione di workshop:
- borse per le attività a pagamento: attivazione di borse di studio per far fronte alle spese di iscrizione di tre giovani segnalati dai Servizi Sociali che hanno dimostrato una particolare attitudine artistico-musicale e che necessitano di una proposto ad hoc.

Il progetto che potrà contare su personale selezionato della Cooperativa ET, si articolerà tra il mese di maggio ed il mese di dicembre 2016

Per la realizzazione dell'iniziativa sopra descritta l' **Associazione Culturale COMALA** ha presentato una richiesta di contributo economico di Euro 2.000,00 a parziale delle spese, preventivate in Euro 2.500,00=

L'Associazione Culturale PESCI VOLANTI ha presentato il progetto dal titolo "QUESTA CITTA' E' UNA GIUNGLA".

L'Associazione Culturale Pesci Volanti promuove la partecipazione attiva dei cittadini sul territorio offrendo occasioni di confronto, apprendimento ed informazioni in riferimento a tematiche di carattere socio-culturale. Il progetto presentato intende offrire agli studenti di una scuola superiore di secondo grado e più precisamente all'Istituto ALBE STEINER, che ha già manifestato il proprio interesse, una nuova modalità di esplorazione e racconto del contesto urbano attraverso un percorso laboratoriale guidato e ragionato. Lo scopo del progetto è quindi di permettere agli adolescenti di costruire una mappa emotiva e di indicare i loro luoghi preferiti della Circoscrizione condividendoli poi, attraverso una piattaforma online, con la cittadinanza. Gli studenti scopriranno il passato architettonico della Circoscrizione e potranno confrontarlo con la realtà contemporanea; potranno dare una rilettura personale, attraverso i loro desideri e speranze, con una narrazione geolocalizzata; si intende offrire pertanto alle ragazze e ai ragazzi la possibilità di narrare, attraverso l'uso di tecnologie digitali e strumenti tecnologici, una città che assomigli a loro. Scopo finale del progetto è offrire a tutta la cittadinanza una nuova prospettiva sugli spazi urbani riproposti attraverso fotografie create dai partecipanti che avranno così modo di scoprire la storia ed il passato del territorio confrontandolo con la realtà contemporanea. Il progetto sarà realizzato sia durante le ore scolastiche che in orario extra-scolastico in modo da permettere una partecipazione trasversale ed eterogenea degli studenti che saranno accompagnati da esperti in comunicazione digitale, foto sharing e storytelling. Il risultato finale sarà la messa in condivisione attraverso i nuovi social di tutto il materiale raccolto e rielaborato. I mesi interessati dalla realizzazione del progetto saranno quelli compresi tra marzo e giugno.

Per la realizzazione dell'iniziativa sopra descritta l' **Associazione Culturale PESCI VOLANTI** ha presentato una richiesta di contributo economico di Euro 1.500,00 a parziale delle spese, preventivate in Euro 1.875,00=

### c. Pari opportunità di genere

L'Associazione **ACMOS** ha presentato il progetto dal titolo "**Contro la violenza sulle** 

### donne: Panchine Rosse in Circoscrizione".

L'Associazione ACMOS è una Associazione di Promozione Sociale, interessata a perseguire finalità di solidarietà sociale nel campo dell'assistenza e della formazione. L'Associazione si prefigge di promuovere e sostenere la partecipazione collettiva, creativa e responsabile di bambini, adolescenti, giovani e adulti contribuendo alla diffusione di quei valori che si fondano sulla cultura della cittadinanza attiva contenendo il disagio e favorendone il superamento.

Il progetto presentato da ACMOS "Contro la violenza sulle donne: Panchine Rosse in Circoscrizione 3" giunge quest'anno alla seconda edizione e si ripropone come obiettivo la sensibilizzazione dei Cittadini della Circoscrizione 3 su un argomento di estrema attualità come quello della violenza sulle donne e dei "femminicidi"; lo strumento ed il linguaggio che verranno utilizzati sono quelli espressivi tipici dell'arte muraria.

L'idea progettuale sarà nuovamente riproposta agli studenti dell'Istituto Superiore Santorre di Santarosa, una scuola ad alta concentrazione di presenze femminili.

Il progetto si struttura in due parti:

- la prima, più propriamente educativa, prevede l'organizzazione di una assemblea informativa con tutti i rappresentanti di classe dell'Istituto coinvolto, che avranno il compito di raccontare ai propri compagni le finalità del progetto; saranno quindi realizzati dei laboratori in orario scolastico al termine dei quali saranno prodotti dei contenuti informativi che saranno riportati sulle panchine;
- la seconda, più strettamente operativa, consiste nella pittura delle panchine che avverrà in orario pomeridiano e vedrà il coinvolgimento di giovani writers che affiancheranno nella realizzazione delle "opere" i giovani studenti coinvolti.

L'Associazione si occuperà di essere di sostegno agli studenti, di realizzare un video e di curare la comunicazione dell'evento on line e sui social media.

Il progetto rivolto a tutti i cittadini della Circoscrizione, si svolgerà nei mesi di aprile e maggio.

Per l'organizzazione dell'iniziativa sopra descritta l'**Associazione ACMOS** ha chiesto alla Circoscrizione un contributo economico di Euro 1.500,00, a parziale delle spese, preventivate in Euro 1.905,00=

I progetti sopra descritti stati presentati in sede di V Commissione del 30 marzo 2016.

Poiché si ritiene che tutti i progetti sopra citati presentino caratteristiche che, per le loro peculiarità, rientrano pienamente tra quelli previsti nell'ambito della programmazione di V Commissione facente parte delle linee guida per l'erogazione dei contributi pubblicate dalla Circoscrizione 3 per l'anno 2016, in ottemperanza al Regolamento Municipale nr. 373 e approvate con Deliberazione nr. mecc. 2016-00199 del 28 gennaio 2016 e che costituiscano importanti e valide opportunità di promozione culturale per gli abitanti della Circoscrizione a cui si rivolgono, si ritiene di accogliere le seguenti proposte e concedere i contributi di seguito descritti:

# a. Cultura e Tempo Libero

- **Associazione Culturale ECHI DI MUSIKA** contributo di 6.100,00= per la realizzazione del progetto "**Note d'inverno 2016**";
- **Associazione Circolo BLOOM** contributo di Euro 2.500,00= per la realizzazione del progetto "**Festa Borgata Lesna**";
- Associazione Culturale JUST FOR JOY EUROPEAN ASSOCIATION contributo di Euro 5.000,00= per la realizzazione del progetto "15° FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL TEATRO DI STRADA DI TORINO 9/10 / 18-25 SETTEMBRE";
- Fondazione Maria Adriana Prolo Museo Nazionale del Cinema contributo di Euro 1.700,00 per la realizzazione del progetto "NON SOLO CINEMA. La Bibliomediateca per tutti";
- **ANPI Sezione DANTE DI NANNI** contributo di Euro 3.000,00= per la realizzazione del progetto "**ANPI Celebrazioni 71**° anniversario XXV Aprile ";
- **Associazione Culturale ZAMPANO'** contributo di Euro 7.000,00= per la realizzazione del progetto "**IL CINEMA ALL'APERTO VI EDIZIONE"**;
- Associazione Culturale TANGRAM TEATRO contributo di Euro 3.000,00= per la realizzazione del progetto "CAMPUS-MALDIPALCO Teatro d'innovazione per i giovani della Circoscrizione 3";
- **Associazione Culturale PERIFERIA LETTERARIA** contributo di Euro 3.000,00= per la realizzazione del progetto "LA BELLEZZA CHE ABITA IN CIASCUNO DI NOI";
- **Associazione BONAVENTURA** contributo di Euro 1.280,00= per la realizzazione del progetto "**TEATRO E LEGALITA**' **IN CIRCOSCRIZIONE 3**";

## b. Giovani

- **Associazione MONKEYS EVOLUTION'S** contributo di Euro 1.000,00= per la realizzazione del progetto "**GRAFFITI SPLASH"**;
- **Associazione JONATHAN ONLUS** contributo di Euro 1.000,00= per la realizzazione del progetto "CAMPUS ANNO 2016"
- ISTITUTO PIEMONTESE PER LA STORIA E LA RESISTENZA E DELLA SOCIETA' CONTEMPORANEA "GIORGIO AGOSTI" contributo di Euro 1.634,00= per la realizzazione del progetto "PROMEMORIA\_AUSCHWITZ";
- **Associazione Culturale COMALA** contributo di Euro 1.500,00= per la realizzazione del progetto "**ALL INCLUSIVE**";
- **Associazione CULTURALE PESCI VOLANTI** contributo di Euro 1.500,00= per la realizzazione del progetto "QUESTA CITTA' E' UNA GIUNGLA".

# c. Pari opportunità di genere

- **Associazione ACMOS** contributo di Euro 1.500,00= per la realizzazione del progetto "Contro la violenza sulle donne: Panchine Rosse in Circoscrizione";

I suddetti contributi rientrano nei criteri generali per l'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della delibera n. mecc. 2014-06210/49 C.C. 14 settembre 2015 dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1 gennaio 2016.

In ogni caso in sede di presentazione di consuntivo, previa verifica delle entrate, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, i contributi saranno ridotti proporzionalmente applicando le stesse percentuali individuate nel presente atto.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visti gli artt. 55 co. 2 e 61 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto l'art. 86 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto il Regolamento del Decentramento n. 374 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 130 (n. mecc. 2015 02280/094) del 17 dicembre 2015, esecutiva dal 1° gennaio 2016 il quale fra l'altro, all'art. 42, dispone in merito alle "competenze" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica,
  - favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa, qui integralmente richiamate e come di seguito dettagliato, i progetti pervenuti nell'ambito delle "Linee guida per l'erogazione dei contributi ordinari anno 2016" approvate con deliberazione del Consiglio n. mecc. 2016-00199/86 del 28 gennaio 2016;
- 2) di individuare quale beneficiari di contributi per un totale di Euro 40.714,00 i seguenti Associazioni/organismi no-profit:
- **Associazione Culturale ECHI DI MUSIKA** C.so Ferrucci 99 10141 TORINO Cod. Fisc. / P.Iva 07125720016 contributo di Euro 6.100,00= pari all'80% del preventivo di spesa al lordo delle eventuali ritenute di Legge per la realizzazione del progetto "**NOTE D'INVERNO 2016**" (All. n. 1);
- **Associazione CIRCOLO BLOOM** Via Challant 13 10143 TORINO Cod. Fisc. 05490140018 / P.Iva 06523140017 contributo di Euro 2.500,00= pari al 78% circa del preventivo di spesa al lordo delle eventuali ritenute di Legge per la realizzazione del progetto "**FESTA BORGATA LESNA**" (All. n. 2);
- Associazione Culturale JUST FOR JOY EUROPEAN ASSOCIATION C.so Marconi

- 26 10152 TORINO Cod. Fisc. / P.Iva 07221620011 contributo di Euro 5.000,00= pari al 77% circa del preventivo di spesa al lordo delle eventuali ritenute di Legge per la realizzazione del progetto "15° FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL TEATRO DI STRADA DI TORINO 9/10 / 18-25 SETTEMBRE" (All. n. 3);
- Fondazione Maria Adriana Prolo Museo Nazionale del Cinema Via Challant 13 10143 TORINO Cod. Fisc. 05490140018 / P.Iva 06523140017 contributo di Euro 1.700,00= pari al 77% circa del preventivo di spesa al lordo delle eventuali ritenute di Legge per la realizzazione del progetto "NON SOLO CINEMA. La Bibliomediateca per tutti" (All. n. 4);
- **ANPI Sezione DANTE DI NANNI** C.so Ferrucci 65/d 10141 TORINO Cod. Fisc. 80171270012 contributo di Euro 3.000,00= pari al 76% circa del preventivo di spesa al lordo delle eventuali ritenute di Legge per la realizzazione del progetto "**ANPI Celebrazioni 71**° **anniversario XXV Aprile**" (All. n. 5);
- Associazione Culturale ZAMPANO' Frazione Bardella 73 14022 CASTELNUOVO DON BOSCO P. IVA 01571520053 / Cod. Fisc. 92061870058 contributo di Euro 7.000,00= pari al 78% circa del preventivo di spesa al lordo delle eventuali ritenute di Legge per la realizzazione del progetto "IL CINEMA ALL'APERTO VI EDIZIONE" (All. n. 6);
- Associazione Culturale TANGRAM TEATRO Via Don Orione 5 10141 TORINO P. IVA 06875150010 / Cod. Fisc. 97537330017 contributo di Euro 3.000,00= pari al 32% circa del disavanzo delle spese al lordo delle eventuali ritenute di Legge per la realizzazione del progetto "CAMPUS-MALDIPALCO Teatro d'innovazione per i giovani della Circoscrizione 3" (All. n. 7);
- Associazione Culturale PERIFERIA LETTERARIA Via Gubbio 103 10149 TORINO Cod. Fisc. 97802620019 contributo di Euro 3.000,00= pari al 67% circa del preventivo di spesa al lordo delle eventuali ritenute di Legge per la realizzazione del progetto "LA BELLEZZA CHE ABITA IN CIASCUNO DI NOI" (All. n. 8);
- **Associazione BONAVENTURA** Via Duchessa Jolanda 27 10138 TORINO P. Iva 07961830010 / Cod. Fisc. 97560050011 contributo di Euro 1.280,00= pari all'80% del disavanzo delle spese al lordo delle eventuali ritenute di Legge per la realizzazione del progetto "**TEATRO E LEGALITA' IN CIRCOSCRIZIONE 3"** (All. n. 9);
- **Associazione MONKEYS EVOLUTION'S** Via Priocca 28 10152 TORINO P. Iva 10990320011 / Cod. Fisc. 97658690017 contributo di Euro 1.000,00= pari al 76% circa del preventivo di spesa al lordo delle eventuali ritenute di Legge per la realizzazione del progetto "**GRAFFITI SPLASH**" (All. n. 10);
- Associazione JONATHAN ONLUS Via Carlo Capelli 46/a 10146 TORINO Cod. Fisc. 97586380012 contributo di Euro 1.000,00= pari al 76% circa del disavanzo delle spese al lordo delle eventuali ritenute di Legge per la realizzazione del progetto "CAMPUS ANNO 2016" (All. n. 11);

- ISTITUTO PIEMONTESE PER LA STORIA E LA RESISTENZA E DELLA SOCIETA' CONTEMPORANEA "GIORGIO AGOSTI" Via del Carmine 13 10122 TORINO Cod. Fisc. 80085600015 contributo di Euro 1.634,00= pari al 79% circa del disavanzo delle spese che ammonta a Euro 108,22 pro capite per un totale di Euro 2.056,18= per n. 19 studenti partecipanti al lordo delle eventuali ritenute di Legge per la realizzazione del progetto "PROMEMORIA\_AUSCHWITZ"; (All. n. 12)
- **Associazione Culturale COMALA** C.so Agnelli 148/f 10137 TORINO Cod. Fisc. 97721030019 contributo di Euro 1.500,00= pari al 60% circa del preventivo di spesa al lordo delle eventuali ritenute di Legge per la realizzazione del progetto "**ALL INCLUSIVE**" (All. n. 13);
- Associazione CULTURALE PESCI VOLANTI C.so Regina Margherita 127 10122 TORINO Cod. Fisc. 97781600016 contributo di Euro 1.500,00= pari all'80% circa del preventivo di spesa al lordo delle eventuali ritenute di Legge per la realizzazione del progetto "QUESTA CITTA' E' UNA GIUNGLA" (All. n. 14);
- **Associazione ACMOS** Via Leoncavallo 27 10154 TORINO Cod. Fisc. 97590480014 contributo di Euro 1.500,00= pari al 79% circa del preventivo di spesa al lordo delle eventuali ritenute di Legge per la realizzazione del progetto "**Contro la violenza sulle donne: Panchine Rosse in Circoscrizione**" (All. n. 15);

Si dà atto che le assegnazioni finanziarie dei suddetti contributi saranno definite a seguito di verifica delle risorse effettivamente disponibili ai sensi dell'art. 6 comma 4 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373.

I suddetti contributi, in conformità a quanto disposto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città di Torino e così come previsto dal Regolamento nr. 373 approvato in data 14 settembre 2015 e facente parte integrante della deliberazione del C. C. 2014 06210/49, esecutiva dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1 gennaio 2016, rientrano nei criteri generali per l'erogazione dei contributi.

In ogni caso in sede di presentazione di consuntivo, previa verifica delle entrate, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, i contributi saranno ridotti proporzionalmente applicando le stesse percentuali individuate nel presente atto;

- 3) di riservare a successive determinazioni dirigenziali la devoluzione e l'impegno di spesa a favore dei soggetti sopraindicati;
- di dare atto che sono state acquisite le dichiarazioni attestanti l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, convertito con modificazioni in Legge 122/2010 che formano parte integrante delle Istanze di contributo allegate al presente provvedimento; di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza a carico della Città; di dare atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico come risulta dal documento allegato (All. n. 16); di dare atto che i curricula del responsabile del progetto e delle persone che gestiranno le singole iniziative e la descrizione di esperienze maturate nella realizzazione di analoghe

iniziative sono conservate agli atti del Settore;

di dare atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio;

5) di dichiarare, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Il Consiglio di Circoscrizione, con votazione per alzata di mano per parti separate, accertato e proclamato il seguente esito:

Risulta assente al momento della votazione il Consigliere Valle.

**Associazione Culturale ECHI DI MUSIKA** per la realizzazione del progetto "NOTE D'INVERNO 2016";

Il Consigliere Miletto dichiara di non partecipare al voto

Presenti e Votanti 22 Voti favorevoli 21 Voti contrari 1

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, con lo stesso esito dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

**Associazione CIRCOLO BLOOM** - per la realizzazione del progetto "FESTA BORGATA LESNA"

Presenti 23

Astenuti 1 (Paoli)

Votanti 22 Voti favorevoli 22

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, risulta assente al momento della votazione il Consigliere Valle, Presenti 23, Astenuti 1: Paoli, Votanti 22, Voti favorevoli 22, dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

**Associazione Culturale JUST FOR JOY EUROPEAN ASSOCIATION** per la realizzazione del progetto 15° FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL TEATRO DI STRADA DI TORINO 9/10 / 18-25 SETTEMBRE"

Presenti 23

Astenuti 3 (Bolognesi, Noccetti e Paoli)

Votanti 20 Voti favorevoli 15 Voti contrari 5

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, risulta assente al momento della votazione il Consigliere Valle, Presenti 23, Astenuti 3: Bolognesi, Noccetti e Paoli, Votanti 20, Voti favorevoli 15, Voti contrari 5, dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

**Fondazione Maria Adriana Prolo – Museo Nazionale del Cinema -** per la realizzazione del progetto "NON SOLO CINEMA. LA BIBLIOMEDIATECA PER TUTTI"

Presenti 23

Astenuti 8 (Bello, Bolognesi, Bosticco, Furnari, Geninatti Togli, Miletto, Noccetti

e Paoli)

Votanti 15 Voti favorevoli 15

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, risulta assente al momento della votazione il Consigliere Valle, Presenti 23, Astenuti 8: Bello, Bolognesi, Bosticco, Furnari, Geninatti Togli, Miletto, Noccetti e Paoli, Votanti 15, Voti favorevoli 15, dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

**ANPI Sezione DANTE DI NANNI**—per la realizzazione del progetto "ANPI CELEBRAZIONI 71° ANNIVERSARIO XXV APRILE"

Presenti 23

Astenuti 6 (Bello, Bolognesi, Bosticco, Furnari, Geninatti Togli e Miletto)

Votanti 17 Voti favorevoli 15 Voti contrari 2 Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, risulta assente al momento della votazione il Consigliere Valle, Presenti 23, Astenuti 6: Bello, Bolognesi, Bosticco, Furnari, Geninatti Togli e Miletto, Votanti 17, Voti favorevoli 15, Voti contrari 2, dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

**Associazione Culturale ZAMPANO'** – per la realizzazione del progetto "IL CINEMA ALL'APERTO – VI EDIZIONE"

Presenti 23

Astenuti 8 (Bello, Bolognesi, Bosticco, Furnari, Geninatti Togli, Miletto, Noccetti

e Paoli)

Votanti 15 Voti favorevoli 15

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, risulta assente al momento della votazione il Consigliere Valle, Presenti 23, Astenuti 8: Bello, Bolognesi, Bosticco, Furnari, Geninatti Togli, Miletto, Noccetti e Paoli, Votanti 15, Voti favorevoli 15, dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

**Associazione Culturale TANGRAM TEATRO** - per la realizzazione del progetto "CAMPUS-MALDIPALCO – TEATRO D'INNOVAZIONE PER I GIOVANI DELLA CIRCOSCRIZIONE 3"

Presenti 23

Astenuti 7 (Bello, Bosticco, Furnari, Geninatti Togli, Miletto, Noccetti e Paoli)

Votanti 16 Voti favorevoli 16

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, risulta assente al momento della votazione il Consigliere Valle, Presenti 23, Astenuti 7: Bello, Bosticco, Furnari, Geninatti Togli, Miletto, Noccetti e Paoli, Votanti 16, Voti favorevoli 16, dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

**Associazione Culturale PERIFERIA LETTERARIA** –per la realizzazione del progetto "LA BELLEZZA CHE ABITA IN CIASCUNO DI NOI"

Presenti 23

Astenuti 7 (Bello, Bosticco, Furnari, Geninatti Togli, Miletto, Noccetti e Paoli)

Votanti 16 Voti favorevoli 16

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, risulta assente al momento della votazione il Consigliere Valle, Presenti 23, Astenuti 7: Bello, Bosticco, Furnari, Geninatti Togli, Miletto, Noccetti e Paoli, Votanti 16, Voti favorevoli 16, dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

**Associazione BONAVENTURA** – per la realizzazione del progetto "TEATRO E LEGALITA" IN CIRCOSCRIZIONE 3"

Presenti 23

Astenuti 1 (Paoli)

Votanti 22 Voti favorevoli 22

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, risulta assente al momento della votazione il Consigliere Valle, Presenti 23, Astenuti 1: Paoli, Votanti 22, Voti favorevoli 22, dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

**Associazione MONKEYS EVOLUTION'S** – per la realizzazione del progetto "GRAFFITI SPLASH"

Presenti 23

Astenuti 2 (Noccetti e Paoli)

Votanti 21 Voti favorevoli 16 Voti contrari 5

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, risulta assente al momento della votazione il Consigliere Valle, Presenti 23, Astenuti 2: Noccetti e Paoli, Votanti 21, Voti favorevoli 16, Voti contrari 5 dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

**Associazione JONATHAN ONLUS** – per la realizzazione del progetto "CAMPUS ANNO 2016"

Presenti 23

Astenuti 1 (Paoli)

Votanti 22 Voti favorevoli 22

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, risulta assente al momento della votazione il Consigliere Valle, Presenti 23, Astenuti 1: Paoli, Votanti 22, Voti favorevoli 22, dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

ISTITUTO PIEMONTESE PER LA STORIA E LA RESISTENZA E DELLA SOCIETA' CONTEMPORANEA "GIORGIO AGOSTI" per la realizzazione del progetto "PROMEMORIA\_AUSCHWITZ"

Presenti 23

Astenuti 2 (Iannetti e Paoli)

Votanti 21 Voti favorevoli 21

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, risulta assente al momento della votazione il Consigliere Valle, Presenti 23, Astenuti 2: Iannetti e Paoli, Votanti 21, Voti favorevoli 21, dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Associazione Culturale COMALA – per la realizzazione del progetto "ALL INCLUSIVE"

Presenti 23

Astenuti 2 (Noccetti e Paoli)

Votanti 21 Voti favorevoli 16 Voti contrari 5

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, risulta assente al momento della votazione il Consigliere Valle, Presenti 23, Astenuti 2: Noccetti e Paoli, Votanti 21, Voti

favorevoli 16, Voti contrari 5 dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

**Associazione CULTURALE PESCI VOLANTI** – per la realizzazione del progetto "QUESTA CITTA' E' UNA GIUNGLA"

Presenti 23

Astenuti 2 (Iannetti e Paoli)

Votanti 21 Voti favorevoli 21

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, risulta assente al momento della votazione il Consigliere Valle, Presenti 23, Astenuti 2: Iannetti e Paoli, Votanti 21, Voti favorevoli 21, dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

**Associazione ACMOS** –per la realizzazione del progetto "CONTRO LA VIOLENZA SULLE DONNE: PANCHINE ROSSE IN CIRCOSCRIZIONE"

Presenti 23

Astenuti 6 (Bosticco, Furnari, Geninatti Togli, Miletto, Noccetti e Paoli)

Votanti 17 Voti favorevoli 17

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, risulta assente al momento della votazione il Consigliere Valle, Presenti 23, Astenuti 6: Bosticco, Furnari, Geninatti Togli, Miletto, Noccetti e Paoli, Votanti 17, Voti favorevoli 17, dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

### DELIBERA

di approvare i punti 1), 2), 3) e 4) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.